



Chapter 11

Health certificate/*Veterinärbescheinigung*

For gelatine and collagen not intended for human consumption to be used as feed material or for purposes outside the feed chain, intended for dispatch to or for transit through<sup>(2)</sup> the European Union

*Für die Einfuhr in und die Durchfuhr durch<sup>(2)</sup> die Europäische Union von nicht zum menschlichen Verzehr bestimmter/bestimmtem Gelatine und Kollagen zur Verwendung als Futtermittel-Ausgangserzeugnis oder für Verwendungszwecke außerhalb der Futtermittelkette*

COUNTRY/LAND: CANADA

Veterinary certificate to EU/*Veterinärbescheinigung für die Einfuhr in die EU*

I.1 Consignor/ <i>Absender</i> Name/ <i>Name</i> :  Address/ <i>Anschrift</i> :  Tel./ <i>Tel.</i> :		I.2 Certificate reference No/ <i>Bezugs-Nr. der Bescheinigung</i>		1.2a	
		I.3 Central Competent Authority/ <i>Zuständige oberste Behörde</i>			
		I.4 Local Competent Authority/ <i>Zuständige örtliche Behörde</i>			
I.5 Consignee/ <i>Empfänger</i> Name/ <i>Name</i> : Address/ <i>Anschrift</i> :  Postal Code/ <i>Postleitzahl</i> : Tel./ <i>Tel.</i> :		I.6 Person responsible for the load in EU/ <i>In der EU für die Sendung verantwortliche Person</i> Name/ <i>Name</i> : Address/ <i>Anschrift</i> :  Postal Code/ <i>Postleitzahl</i> : Tel./ <i>Tel.</i> :			
I.7 Country of origin <i>Herkunftsland</i>	ISO code <i>ISO-Code</i>	I.8 Region of origin <i>Herkunftsregion</i>	Code <i>Code</i>	I.9 Country of destination <i>Bestimmungsland</i>	ISO code <i>ISO-Code</i>
				I.10 Region of destination <i>Bestimmungsregion</i>	Code <i>Code</i>
I.11 Place of origin/ <i>Herkunftsort/Fangort</i> Name/ <i>Name</i> Approval number/ <i>Zulassungsnummer</i>  Address/ <i>Anschrift</i>		I.12 Place of destination/ <i>Bestimmungsort</i> Custom warehouse/ <i>Zollager</i> <input type="checkbox"/> Name/ <i>Name</i> Approval number/ <i>Zulassungsnummer</i>  Address/ <i>Anschrift</i>  Postal Code/ <i>Postleitzahl</i> :			
I.13 Place of loading/ <i>Verladeort</i>		I.14 Date of departure/ <i>Datum des Abtransports</i>			
I.15 Means of transport/ <i>Transportmittel</i> Aeroplane/ <i>Flugzeug</i> <input type="checkbox"/> Ship/ <i>Schiff</i> <input type="checkbox"/> Railway wagon/ <i>Eisenbahnwaggon</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Anderes</i> <input type="checkbox"/> Road vehicle/ <i>Straßenfahrzeug</i> <input type="checkbox"/> Identification/ <i>Kennzeichnung</i> : Documentation references/ <i>Bezugsdokumente</i>		I.16 Entry BIP in EU/ <i>Eingangsgrenzkontrollstelle</i>		I.17	
I.18 Description of commodity/ <i>Beschreibung der Ware</i>		I.19 Commodity code (HS code)/ <i>Erzeugnis-Code (KN-Code)</i>		I.20 Quantity/ <i>Anzahl/Menge</i>	
I.21 Temperature of product/ <i>Erzeugnistemperatur</i> Ambient/ <i>Umgebungstemperatur</i> <input type="checkbox"/> Chilled/ <i>Gekühlt</i> <input type="checkbox"/> Frozen/ <i>Gefroren</i> <input type="checkbox"/>		I.22 Number of packages/ <i>Anzahl Packstücke</i>			
I.23 Seal/Container No/ <i>Plomben-/Containernummer</i> :		I.24 Type of packaging/ <i>Art der Verpackung</i>			
I.25 Commodities certified for/ <i>Waren zertifiziert für</i> : Animal feedingstuff/ <i>Futtermittel</i> <input type="checkbox"/> Technical use/ <i>Technische Verwendung</i> <input type="checkbox"/>		I.26 For transit through EU to third country / <i>Für Durchfuhr durch die EU in ein Drittland</i> Third country / <i>Drittland</i> ISO code/ <i>ISO-Code</i>		I.27 For import or admission into EU <i>Für Einfuhr in die EU oder Zulassung</i>	
I.28 Identification of the commodities/ <i>Kennzeichnung der Waren</i> Approval number of establishments/ <i>Zulassungsnummer des Betriebs</i>		Species/ <i>Art</i> (Scientific name) <i>(wissenschaftliche Bezeichnung)</i>		Nature of commodity <i>Warennart</i>	
		Manufacturing plant <i>Herstellungsbetrieb</i>		Number of packages <i>Anzahl Packstücke</i>	
		Net weight <i>Nettogewicht</i>		Batch number <i>Chargen-Nummer</i>	

SAMPLE

II.1. Health Information/ <i>Gesundheit Informationen</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Bezugs-Nr. der Bescheinigung</i>	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council<sup>(1a)</sup> and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011<sup>(1b)</sup>, and in particular Annex XIV, Chapter I thereof, and certify that the gelatine/collagen<sup>(2)</sup> described above:</p> <p><i>Der unterzeichnete amtliche Tierarzt/Die unterzeichnete amtliche Tierärztin bescheinigt in Kenntnis der Verordnung (EG) Nr. 1069/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>(1a)</sup>, insbesondere des Artikels 10, sowie der Verordnung (EU) Nr. 142/2011 der Kommission<sup>(1b)</sup>, insbesondere des Anhangs XIV Kapitel I, dass die/das vorstehend bezeichnete Gelatine/Kollagen<sup>(2)</sup> folgende Bedingungen erfüllt:</i></p>		
<p>II.1. consists of gelatine/collagen<sup>(2)</sup> that satisfy the health requirements below;</p> <p>II.1. <i>Das Erzeugnis besteht aus Gelatine/Kollagen<sup>(2)</sup>, welche(s) die nachstehenden Tiergesundheitsvorschriften erfüllt;</i></p>		
<p>II.2. consist exclusively of gelatine/collagen<sup>(2)</sup> not intended for human consumption;</p> <p>II.2. <i>Es besteht ausschließlich aus Gelatine/Kollagen<sup>(2)</sup>, welche(s) nicht zum menschlichen Verzehr bestimmt ist.</i></p>		
<p>II.3. has been prepared and stored in a plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009, in order to kill pathogenic agents;</p> <p>II.3. <i>Es wurde in einer von der zuständigen Behörde gemäß Artikel 24 der Verordnung (EG) Nr. 1069/2009 zugelassenen, validierten und überwachten Anlage hergestellt und gelagert, so dass Krankheitserreger abgetötet sind.</i></p>		
<p>II.4. has been prepared exclusively with the following animal by-products:</p> <p><sup>(2)</sup>either [- carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with Union legislation, but are not intended for human consumption for commercial reasons;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with Union legislation:</p> <p>(i) carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with Union legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;</p> <p>(ii) heads of poultry;</p> <p>(iii) hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones, of animals other than ruminants;</p> <p>(iv) pig bristles;</p> <p>(v) feathers;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- petfood and feedingstuffs of animal origin, or feedingstuffs containing animal by-products or derived products, which are no longer intended for feeding for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- aquatic animals, and parts of such animals, except for mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;]</p> <p><sup>(2)</sup>and/or [- animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;]</p>		
<p>II.4. <i>Es wurde ausschließlich aus folgenden tierischen Nebenprodukten hergestellt:</i></p> <p><sup>(2)</sup>entweder[- Schlachtkörper und Teile von geschlachteten Tieren, oder im Fall von Wild, ganze Körper oder Teile von toten Tieren, die gemäß den Vorschriften der Union genussuntauglich, jedoch aus kommerziellen Gründen nicht zum menschlichen Verzehr bestimmt sind;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- Schlachtkörper und folgende Teile, die von Tieren stammen, die in einem Schlachthof geschlachtet und nach einer Schlachtieruntersuchung als zum menschlichen Verzehr schlachttauglich eingestuft wurden oder ganze Körper und folgende Tierteile, die von Wild stammen, das gemäß dem Unionsrecht zum menschlichen Verzehr getötet wurde:</p> <p>i) Schlachtkörper oder ganze Körper und Teile von Tieren, die gemäß dem Unionsrecht als genussuntauglich zurückgewiesen wurden, jedoch keine Anzeichen von auf Mensch oder Tier übertragbaren Krankheiten aufwiesen;</p> <p>ii) Geflügelköpfe;</p> <p>iii) Häute und Felle, einschließlich Zuputzabschnitte und Spalt, Hörner und Füße, einschließlich Zehenknochen sowie Carpus und Metacarpusknochen, Tarsus und Metatarsusknochen von anderen Tieren als Wiederkäuern;</p> <p>iv) Schweinsborsten;</p> <p>v) Federn;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- tierische Nebenprodukte, die bei der Gewinnung von für den menschlichen Verzehr bestimmten Produkten angefallen sind, einschließlich entfetteter Knochen und Grieben und Zentrifugen- oder Separatorenschlamm aus der Milchverarbeitung;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- Produkte tierischen Ursprungs oder Lebensmittel, die Produkte tierischen Ursprungs enthalten, die aus kommerziellen Gründen oder aufgrund von Herstellungs- oder Verpackungsmängeln oder Mängeln, von denen keine Gefahr für die Gesundheit von Mensch oder Tier ausgeht, nicht mehr zum menschlichen Verzehr bestimmt sind;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- Heimtierfutter und Futtermittel tierischen Ursprungs oder Futtermittel, die tierische Nebenprodukte oder Folgeprodukte enthalten, die aus kommerziellen Gründen oder aufgrund von Herstellungs- oder Verpackungsmängeln oder anderen Mängeln, von denen keine Gefahr für die Gesundheit von Mensch oder Tier ausgeht, nicht mehr für die Fütterung bestimmt sind;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- Wassertiere außer Meeressäugtiere, und Teile von solchen, die keine Anzeichen einer auf Mensch oder Tier übertragbaren Krankheit aufwiesen;]</p> <p><sup>(2)</sup>und/oder[- tierische Nebenprodukte von Wassertieren aus Betrieben oder Anlagen, die Produkte zum menschlichen Verzehr herstellen.]</p>		
<p>II.5. the gelatine/collagen<sup>(2)</sup>:</p> <p>(a) was wrapped, packaged, stored and transported under satisfactory hygiene conditions, and in particular wrapping and packaging took place in a dedicated room, and only preservatives permitted under Union legislation were used.</p> <p>Wrappings and packages containing gelatine/collagen<sup>(2)</sup> carry the words ‘GELATINE/COLLAGEN<sup>(2)</sup> SUITABLE FOR ANIMAL CONSUMPTION’; and</p> <p><sup>(2)</sup>either [(b) in the case of gelatine, has been produced by a process that is ensuring that unprocessed Category 3 material is subjected to a treatment with acid or alkali, followed by one or more rinses, involving pH adjustment, extraction by heating one or several times in succession, followed by purification by means of filtration and sterilisation, in order to kill pathogenic agents;]</p> <p><sup>(2)</sup>or [(b) in the case of collagen, has been produced by a process that ensuring that unprocessed Category 3 material is subjected to a treatment involving washing, pH adjustment using acid or alkali followed by one or more rinses, filtration and extrusion, in order to kill pathogenic agents;]</p> <p>II.5. <i>Die Gelatine/das Kollagen<sup>(2)</sup></i></p> <p>a) <i>wurde unter hygienisch einwandfreien Bedingungen umhüllt, verpackt, gelagert und befördert; insbesondere fand die Umhüllung und Verpackung in einem eigens dafür bestimmten Raum statt, und es wurden ausschließlich die nach Unionsrecht zulässigen Konservierungsstoffe verwendet;</i></p>		

II.1. Health Information/ <i>Gesundheit Informationen</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Bezugs-Nr. der Bescheinigung</i>	II.b.
<p><i>Umhüllungen und Verpackungen, die Gelatine/Kollagen<sup>(2)</sup> enthalten, tragen die Aufschrift „ZUR VERFÜTTERUNG AN TIERE GEEIGNETE GELATINE/GEEIGNETES KOLLAGEN<sup>(2)</sup>“, und</i></p> <p><i>(<sup>2</sup>)entweder</i>[b] <i>Gelatine wurde nach einem Verfahren hergestellt, bei dem gewährleistet ist, dass unverarbeitetes Material der Kategorie 3 einer Säure- oder Laugenbehandlung unterzogen und danach einmal oder mehrmals gespült wird, außerdem einer pH-Einstellung und einmal oder mehrmals in Folge einer Hitze-Druck-Behandlung unterzogen und anschließend durch Filtrierung und Sterilisierung gereinigt wird, um Krankheitserreger abzutöten.]</i></p> <p><i>(<sup>2</sup>)oder</i> [b] <i>Kollagen wurde nach einem Verfahren hergestellt, bei dem gewährleistet ist, dass unverarbeitetes Material der Kategorie 3 einer Waschung und pH-Einstellung mit Säure oder Lauge unterzogen und danach einmal oder mehrmals gespült, filtriert und einer Hitze-Druck-Behandlung unterzogen wird, um Krankheitserreger abzutöten.]</i></p>		
<p>II.6. in the case of gelatine from materials other than hides and skins:</p> <p><i>(<sup>2</sup>)either</i> [the product does not contain and is not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council<sup>(3)</sup> or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals; and the animals from which this product is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;]</p> <p><i>(<sup>2</sup>)or</i> [the product does not contain and is not derived from bovine, ovine or caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk by a decision in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001;]</p>		
<p>II.6. <i>Im Falle von Gelatine aus Material außer Häuten und Fellen:</i></p> <p><i>(<sup>2</sup>)entweder</i>[Das Produkt enthält weder spezifiziertes Risikomaterial im Sinne des Anhangs V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>(3)</sup> noch Separatorenfleisch von Knochen von Rindern, Schafen oder Ziegen und ist auch nicht aus solchem Material oder solchem Fleisch gewonnen worden; die Tiere, von denen dieses tierische Nebenprodukt stammt, sind weder nach Betäubung durch Gasinjektion in die Schädelhöhle geschlachtet noch nach demselben Verfahren getötet worden und sind auch nicht nach Betäubung durch Zerstörung von zentralem Nervengewebe durch Einführung eines konischen Stahlstabs in die Schädelhöhle geschlachtet worden.]</p> <p><i>(<sup>2</sup>)oder</i> [Das Produkt enthält ausschließlich Material bzw. wurde ausschließlich hergestellt aus Material von Rindern, Schafen oder Ziegen, die in einem Land oder einem Gebiet geboren, ununterbrochen aufgezogen und geschlachtet wurden, das mit einer Entscheidung nach Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 als Land bzw. Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko eingestuft worden ist.]</p>		
<p>II.7. in the case of gelatine from materials other than hides and skins:</p> <p>in addition as regards TSE:</p> <p><i>(<sup>2</sup>)either</i> [in case of animal by-products intended for feeding ruminants and containing milk or milk products of ovine or caprine origin, the ovine and caprine animals from which these products are derived have been kept continuously since birth or for the last three years on a holding where no official movement restriction is imposed due to a suspicion of TSE and which has satisfied the following requirements for the last three years:</p> <p>(i) it has been subject to regular official veterinary checks;</p> <p>(ii) no classical scrapie case, as defined in point 2(g) of Annex I to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and</li> <li>- all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele,</li> </ul> <p>(iii) ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii).]</p> <p><i>(<sup>2</sup>)or</i> [in case of animal by-products intended for feeding ruminants and containing milk or milk products of ovine or caprine origin, and destined to a Member State listed in the Annex to Commission Regulation (EC) No 546/2006<sup>(4)</sup>, the ovine and caprine animals from which these products are derived have been kept continuously since birth or for the last seven years on a holding where no official movement restriction is imposed due to a suspicion of TSE and which has satisfied the following requirements for the last seven years:</p> <p>(i) it has been subject to regular official veterinary checks;</p> <p>(ii) no classical scrapie case, as defined in point 2(g) of Annex I to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and</li> <li>- all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele;</li> </ul> <p>(iii) ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii).]</p>		
<p>II.7. <i>Im Falle von Gelatine aus Material außer Häuten und Fellen:</i></p> <p><i>gilt in Bezug auf TSE außerdem:</i></p> <p><i>(<sup>2</sup>)entweder</i>[Im Falle tierischer Nebenprodukte, die zur Fütterung von Wiederkäuern bestimmt sind und Milch oder Milcherzeugnisse von Schafen oder Ziegen enthalten, die seit ihrer Geburt oder in den letzten drei Jahren ununterbrochen in einem Betrieb gehalten wurden, für den kein amtliches Verbringungsverbot aufgrund eines TSE-Verdachts gilt und der seit drei Jahren folgende Anforderungen erfüllt:</p> <p>i) <i>Er wurde regelmäßig amtlichen Veterinärkontrollen unterzogen;</i></p> <p>ii) <i>es wurde kein Fall der klassischen Traberkrankheit im Sinne des Anhangs I Nummer 2 Buchstabe g der Verordnung (EG)Nr. 999/2001 festgestellt, oder nach Bestätigung eines Falls der klassischen Traberkrankheit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>wurden alle Tiere, bei denen die klassische Traberkrankheit bestätigt wurde, getötet und beseitigt und</i></li> <li>- <i>wurden alle Schafe und Ziegen des Betriebs getötet und beseitigt, mit Ausnahme der männlichen Zuchttiere des Genotyps ARR/ARR und der weiblichen Zuchttiere mit mindestens einem ARR-Allel und ohne VRQ-Allel;</i></li> </ul> <p>iii) <i>Schafe und Ziegen, mit Ausnahme von Schafen des Prion-Genotyps ARR/ARR, werden in den Betrieb nur dann aufgenommen, wenn sie von einem Betrieb stammen, der die in den Ziffern i und ii genannten Anforderungen erfüllt.]</i></p> <p><i>(<sup>2</sup>)oder</i> [Im Falle tierischer Nebenprodukte, die zur Fütterung von Wiederkäuern und für einen im Anhang der Verordnung (EG) Nr. 546/2006 der Kommission<sup>(4)</sup> aufgeführten Mitgliedstaat bestimmt sind und Milch oder Milcherzeugnisse von Schafen oder Ziegen enthalten, die seit ihrer Geburt oder in den letzten sieben Jahren ununterbrochen in einem Betrieb gehalten wurden, für den kein amtliches Verbringungsverbot aufgrund eines TSE-Verdachts gilt und der seit sieben Jahren folgende Anforderungen erfüllt:</p> <p>i) <i>Er wurde regelmäßig amtlichen Veterinärkontrollen unterzogen;</i></p> <p>ii) <i>es wurde kein Fall der klassischen Traberkrankheit im Sinne des Anhangs I Nummer 2 Buchstabe g der Verordnung (EG)Nr. 999/2001 festgestellt, oder nach Bestätigung eines Falls der klassischen Traberkrankheit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>wurden alle Tiere, bei denen die klassische Traberkrankheit bestätigt wurde, getötet und beseitigt und</i></li> <li>- <i>wurden alle Schafe und Ziegen des Betriebs getötet und beseitigt, mit Ausnahme der männlichen Zuchttiere des Genotyps ARR/ARR und der weiblichen Zuchttiere mit mindestens einem ARR-Allel und ohne VRQ-Allel;</i></li> </ul> <p>iii) <i>Schafe und Ziegen, mit Ausnahme von Schafen des Prion-Genotyps ARR/ARR, werden in den Betrieb nur dann aufgenommen, wenn sie von einem Betrieb stammen, der die in den Ziffern i und ii genannten Anforderungen erfüllt.]</i></p>		

II.1. Health Information/ <i>Gesundheit Informationen</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Bezugs-Nr. der Bescheinigung</i>	II.b.
<p>Notes</p> <p>Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Box reference I.6: Person responsible for the consignment in the European Union: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity.</li> <li>• Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.</li> <li>• Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading.</li> <li>• Box reference I.19: use the appropriate HS code: 35.03 or 35.04.</li> <li>• Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be included.</li> <li>• Box reference I.25: technical use: any use other than for animal consumption.</li> <li>• Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.</li> <li>• Box reference I.28: Nature of commodity: select gelatine or collagen. Manufacturing plant: provide the registration number of treatment/processing establishment.</li> </ul> <p><i>Erläuterungen</i></p> <p><i>Teil I:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Feld I.6 (In der Europäischen Union für die Sendung verantwortliche Person): Dieses Feld ist nur bei Durchfuhrwaren auszufüllen; bei Einfuhrwaren kann es ausgefüllt werden.</i></li> <li>• <i>Feld I.12 (Bestimmungsort): Dieses Feld ist nur bei Durchfuhrwaren auszufüllen. Die Durchfuhrwaren dürfen ausschließlich in Freizonen, Freilagern und Zolllagern gelagert werden.</i></li> <li>• <i>Feld I.15: Zulassungsnummer (Eisenbahnwaggon/Container und LKW), Flugnummer (Flugzeug) oder Name (Schiff) angeben; diese Angaben sind im Fall des Entladens und Umladens zu machen.</i></li> <li>• <i>Feld I.19: Wählen Sie den entsprechenden HS-Code: 35.03 oder 35.04.</i></li> <li>• <i>Feld I.23: Im Falle der Beförderung in Massencontainern sind die Containernummer und (ggf.) die Plombennummer anzugeben.</i></li> <li>• <i>Feld I.25 (Technische Verwendung): jede andere Verwendung außer als Tierfutter.</i></li> <li>• <i>Felder I.26 und I.27: Machen Sie die entsprechenden Angaben, je nachdem, ob es sich um eine Durchfuhr- oder eine Einfuhrbescheinigung handelt.</i></li> <li>• <i>Feld I.28 (Art des Erzeugnisses): Geben Sie an, ob es sich um Gelatine oder Kollagen handelt. Herstellungsbetrieb: Veterinärkontrollnummer des Be- oder Verarbeitungsbetriebs.</i></li> </ul> <p>Part II:</p> <p><sup>(1a)</sup> OJ L 300, 14.11.2009, p. 1.  <sup>(1b)</sup> OJ L 54, 26.2.2011, p. 1.  <sup>(2)</sup> Delete as appropriate.  <sup>(3)</sup> OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.  <sup>(4)</sup> OJ L 94, 1.4.2006, p. 28.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.</li> <li>• Note for the person responsible for the consignment in the European Union: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.</li> </ul> <p><i>Teil II:</i></p> <p><sup>(1a)</sup> <i>ABl. L 300 vom 14.11.2009, S. 1.</i>  <sup>(1b)</sup> <i>ABl. L 54 vom 26.2.2011, S. 1.</i>  <sup>(2)</sup> <i>Nichtzutreffendes streichen.</i>  <sup>(3)</sup> <i>ABl. L 147 vom 31.5.2001, S. 1.</i>  <sup>(4)</sup> <i>ABl. L 94 vom 1.4.2006, S. 28.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Unterschrift und Stempel müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden.</i></li> <li>• <i>Hinweis für die in der Europäischen Union für die Sendung verantwortliche Person: Diese Bescheinigung dient ausschließlich Veterinärzwecken und muss die Sendung bis zur Grenzkontrollstelle begleiten.</i></li> </ul>		
<p><b>Official veterinarian/Amtlicher Tierarzt</b></p> <p>Name (in capitals): <i>Name in Großbuchstaben):</i></p> <p>Date: <i>Datum:</i></p> <p>Stamp: <i>Stempel:</i></p> <p>Qualification and title: <i>Qualifikation und Amtsbezeichnung:</i></p> <p>Signature: <i>Unterschrift:</i></p>		

SAMPLE